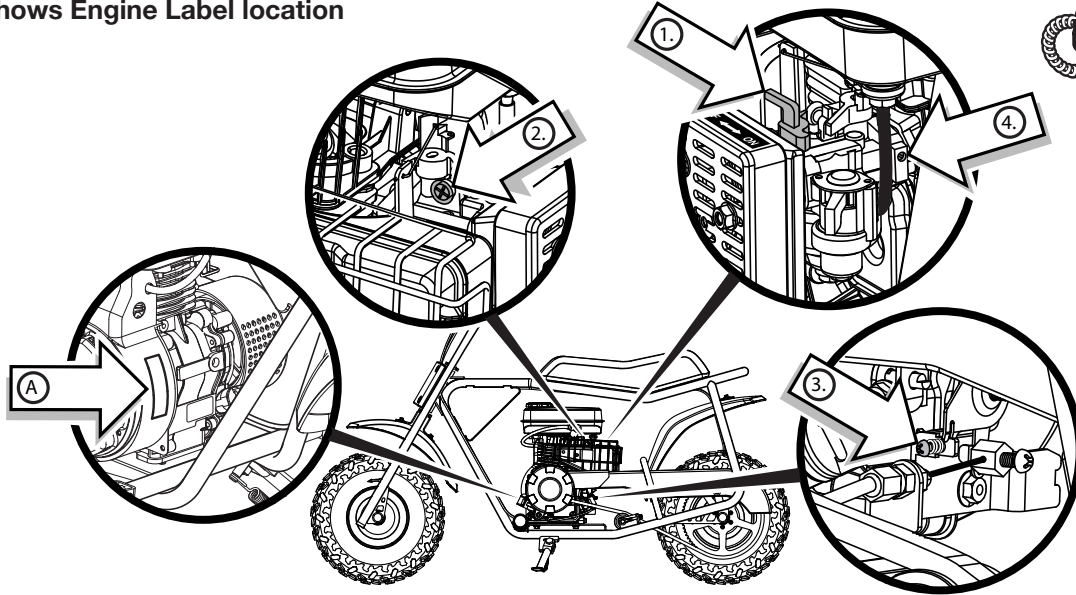


⚠ WARNING:

This guide is not a substitute for reading the operator’s manual. To reduce the risk of injury or death, user must read and understand operator’s manual before using this product.

Optimization Guide for Your DB30 Mini-Bike

For models having Engine Family “BBJMX.098MBR” or “ABJMX.098MB1”
Position “A” shows Engine Label location



Follow the steps below to optimize your mini-bike. Refer to the drawing for the location of items mentioned. *This guide is intended to supplement reading and understanding your Operator’s Manual.*

1.	<p>Choke Operation/Label: You may need to use the choke function until the engine has completely warmed up. As the engine warms, the choke lever can be progressively reduced. Once the engine is completely warm, turn the choke lever to the OFF position.</p> <p>NOTE: From the rear of the bike, the choke lever is ON when pushed all the way to the right and OFF when pushed all the way to the left. Please note some units may be incorrectly labeled.</p>
2.	<p>Idle Speed Adjustment: Turn the idle adjustment screw clockwise to raise the idle speed, and turn the idle adjustment screw counterclockwise to lower the idle speed.</p>
3.	<p>Throttle Limiter: In order to accommodate varying terrain and weights of riders up to 150 lbs., some throttle limiter adjustment may be required. On the back of the engine, you will find a phillips screw with a spring wrapped around it located on the throttle control arm at the bottom of the throttle cable. Turning the screw counterclockwise will allow the throttle to be opened further.</p>
<p>DO NOT proceed with step four (4) unless steps one (1) through three (3) fail to optimize the performance of your DB30.</p>	
4.	<p>Fuel Mixture Screw: The fuel mixture screw can be adjusted to assist in proper idling. Using an awl, remove the plug located on the right side of the carburetor. Using a small flat blade screwdriver, turn the fuel mixture screw clockwise until lightly bottomed, then turn it counterclockwise approximately four (4) complete turns or until the unit idles smoothly. The idle speed may need fine tuning after performing this adjustment. Refer to step 2 if idle speed adjustment is needed.</p>

Traditionally, any modification to the carburetor that results in a change to a vehicle’s air-fuel ratio — other than those changes described in the pre-approved jetting chart and corresponding revised certificate application — is considered tampering, and is a violation of federal law, and may result in the imposition of penalties. However, in this instance this modification is not tampering and will not affect your vehicle or engine control system Limited Warranty.

(i) © 2011 Baja, Inc. All rights reserved.

(ii) Baja, Inc. reserves the right at any time, without prior notice and incurring any obligations, to modify, change, discontinue colors, feature, specification or data.

(iii) Locate, read and understand the content of the operator’s manual and all labels and warnings, including on-product safety labels. Do not remove such labels.

(iv) For further product information, please visit: www.bajamotorsports.com

(v) Always wear properly fitting appropriate protective clothing and apparel; including DOT (or better) helmet, gloves, chest protection, shatterproof glasses/goggles, and long sleeved shirts, long pants, and over the ankle boots.

(vi) Never use with alcohol or drugs.

⚠ AVERTISSEMENT :

Cette guide n'est pas un substitut au manuel d'utilisation, qu'il importe de lire. Pour réduire les risques de blessures ou la mort, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

Guide d'optimisation de la mini-moto DB30

Convient aux modèles dont la famille de moteur est « BBJMX.098MBR » ou « ABJMX.098MB1 » – la position « A » indique l'emplacement de l'étiquette du moteur.

Suivre les étapes suivantes pour optimiser votre mini-moto. Se référer à l'illustration située sur la page opposée pour localiser les éléments mentionnés.

Le présent guide sert à parfaire la compréhension du manuel d'utilisation.



1. Fonctionnement et étiquette d'étrangleur : Il peut être nécessaire d'utiliser la fonction d'étranglement jusqu'à ce que le moteur devienne chaud. Le levier d'étrangleur peut être abaissé à mesure que le moteur se réchauffe. Une fois le moteur chaud, tourner le levier d'étrangleur à la position « OFF ».

NOTE : En se tenant à l'arrière de la moto, l'utilisateur peut constater ce qui suit : le levier de volet de départ est réglé à la position « ON » (Marche) s'il est poussé complètement vers la droite, et il est réglé à la position « OFF » (Arrêt) s'il est poussé complètement vers la gauche. Veuillez prendre note que certaines unités peuvent être étiquetées de façon incorrecte.

2. Réglage de la marche au ralenti : Tourner la vis de ralenti dans le sens horaire pour augmenter le régime de ralenti, et la tourner dans le sens antihoraire pour diminuer le régime.

3. Limiteur d'accélérateur : Pour s'adapter à divers types de terrains ainsi qu'à divers utilisateurs pouvant peser jusqu'à 68,18 kg (150 lb), il peut être nécessaire d'effectuer certains réglages sur le limiteur d'accélérateur. À l'arrière du moteur, on trouve une vis Phillips entourée d'un ressort sur le bras de commande de l'accélérateur, situé dans la partie inférieure du câble d'accélérateur. Le fait de tourner la vis dans le sens antihoraire permettra d'ouvrir l'accélérateur.

NE PAS passer à l'étape quatre (4) à moins que les étapes un (1) à trois (3) aient échoué à optimiser le rendement de la mini-moto DB30.

4. Vis du mélange de carburant : Il est possible d'ajuster la vis du mélange de carburant pour garantir un bon fonctionnement du ralenti. À l'aide d'un poinçon, retirer le bouchon situé du côté droit du carburateur. À l'aide d'un petit tournevis à lame plate, tourner la vis du mélange de carburant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit descendue légèrement, puis la tourner complètement à quatre (4) reprises dans le sens antihoraire ou jusqu'à ce que l'unité tourne au ralenti régulièrement. Il peut être nécessaire d'apporter un ajustement au ralenti après avoir effectué ce réglage. Se référer à l'étape 2 si le réglage du ralenti est requis.

Généralement, toute modification apportée au carburateur qui engendre un changement au rapport air/carburant du véhicule (autre que les changements décrits dans le tableau des réglages approuvés au préalable et que l'application du certificat modifié correspondante) est considérée comme une altération, constitue une violation de la loi fédérale et peut entraîner l'imposition de pénalités. Toutefois, dans le présent cas, cette modification ne constitue pas une altération et n'aura aucune incidence sur la garantie limitée du véhicule ou du système de commande du moteur.

(i) © 2011 Baja Inc. Tous droits réservés.

(ii) Baja, Inc. se réserve le droit de modifier, changer ou éliminer les couleurs, les caractéristiques, les spécifications ou les données à tout moment, sans préavis et sans encourir la moindre obligation.

(iii) Repérer, lire et s'assurer de comprendre le contenu du manuel d'utilisation, les étiquettes et les avertissements, y compris les étiquettes de sécurité sur le produit. Ne pas retirer ces étiquettes.

(iv) Pour obtenir de plus amples renseignements sur le produit, veuillez visiter notre site Web à l'adresse : www.bajamotorsports.com

(v) Toujours porter des vêtements de protection appropriés; y compris le casque certifié par le département des Transports des États-Unis (DOT) (ou supérieur), des gants, un plastron, des verres ou des lunettes incassables et des chemises à manches longues, des pantalons longs et des bottes au dessus des chevilles.

(vi) Ne pas utiliser ce véhicule sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

⚠ ADVERTENCIA:

Comprender el guía no equivale a leer el manual del operador. Para reducir el riesgo de lesiones o la muerte, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Guía de optimización para su mini motocicleta DB30

Para modelos que tienen la familia de motores "BBJMX.098MBR" o "ABJMX.098MB1" – La posición "A" muestra la ubicación de la etiqueta del motor.

Siga los pasos que se indican a continuación para optimizar su mini motocicleta. Consulte la ilustración que se encuentra en el lado opuesto para la ubicación de los elementos mencionados.

Esta guía tiene el objetivo de funcionar como complemento de la lectura y la comprensión de su Manual del operador.



1. Operación/etiqueta del anegador: Es posible que necesite utilizar la función del anegador hasta que el motor se haya calentado por completo. A medida que el motor se calienta, la palanca del anegador puede bajarse progresivamente. Una vez que el motor esté caliente por completo, coloque la palanca del anegador en la posición OFF (apagado).

NOTA: Desde la parte trasera de la moto, la palanca del anegador está en la posición ON (encendido) cuando se empuja completamente a la derecha y OFF (apagado) cuando se empuja completamente a la izquierda. Tenga en cuenta que algunas unidades pueden estar etiquetadas de manera incorrecta.

2. Ajuste de la velocidad de ralenti: Gire el tornillo de ajuste del ralenti hacia la derecha para aumentar la velocidad de ralenti y gire el tornillo de ajuste del ralenti hacia la izquierda para disminuir la velocidad de ralenti.

3. Limitador del acelerador: Con el objetivo de acomodarse a los diferentes terrenos y al peso de los conductores, hasta 68.18 kg (150 lb), es posible que se requiera el ajuste del limitador del acelerador. En la parte trasera del motor, encontrará un tornillo Phillips con un resorte que lo rodea, ubicados en el brazo de control del acelerador de la parte inferior del cable del acelerador. Girar el tornillo hacia la izquierda permitirá una mayor apertura del acelerador.

NO continúe con el paso cuatro (4), a menos que mediante los pasos uno (1) a tres (3), no haya logrado optimizar el rendimiento de su DB30.

4. Tornillo de mezcla de combustible: El tornillo de mezcla de combustible se puede ajustar para que brinde asistencia en el funcionamiento adecuado en ralenti. Con un punzón, retire la bujía ubicada en el lado derecho del carburador. Con un destornillador de punta plana pequeño, gire el tornillo de mezcla de combustible hacia la derecha hasta introducirlo casi hasta el fondo, luego gírelo hacia la izquierda, aproximadamente, (4) vueltas completas o hasta que la unidad funcione en ralenti suavemente. La velocidad de ralenti puede necesitar un afinación de precisión después de realizar este ajuste. Consulte el paso 2 si necesita ajustar la velocidad de ralenti.

Tradicionalmente, toda modificación realizada al carburador que provoque un cambio de la relación aire/combustible de un vehículo —distintas de aquellos cambios descritos en la tabla de calibración de inyectores preaprobada y en la solicitud de certificado aprobada— se considera una alteración que viola la ley federal y que puede resultar en la imposición de sanciones. Sin embargo, en esta instancia, esta modificación no se considera una alteración y no tendrá efectos sobre la Garantía limitada de su vehículo ni del sistema de controles del motor.

(i) © 2011 Baja, Inc. Todos los derechos reservados.

(ii) Baja, Inc. se reserva el derecho, en cualquier momento, sin notificación previa y sin incurrir en obligación alguna, de modificar, cambiar y discontinuar los colores, las características, la especificación o los datos.

(iii) Localice, lea y comprenda el contenido del manual del operador y todas las etiquetas y las advertencias, incluidas las etiquetas de seguridad que se encuentran en el producto. No retire estas etiquetas.

(iv) Para obtener más información sobre el producto, visite www.bajamotorsports.com.

(v) Use siempre ropa y accesorios de protección que calcen correctamente; que incluyen un casco aprobado por el Departamento de Transporte (Department of Transportation, DOT) (o uno mejor), guantes, protección para el pecho, anteojos/gafas inastillables y camisa de mangas largas, pantalones largos y botines.

(vi) Nunca use el producto bajo los efectos del alcohol ni de las drogas.